



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/KP/AWG/2009/6
8 May 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО
ДАЛЬНЕЙШИМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ
ДЛЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I,
СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

Восьмая сессия

Бонн, 1-12 июня 2009 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

Записка Исполнительного секретаря*

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии.

* Настоящий документ был представлен после установленного срока ввиду небольшого промежутка времени между седьмой и восьмой сессиями Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.

3. Рассмотрение дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу:
 - a) предложение о внесении поправок в Киотский протокол в соответствии с пунктом 9 его статьи 3;
 - b) предложения Сторон по вопросам, изложенным в программе работы Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.
4. Рассмотрение информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочном воздействии, инструментов, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I.
5. Прочие вопросы.
6. Доклад о работе сессии.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

1. Открытие сессии

1. Восьмая сессия Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) будет открыта Председателем в понедельник, 1 июня 2009 года, в гостинице "Маритим" в Бонне, Германия.

2. Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

2. На утверждение будет представлена предварительная повестка дня сессии. После утверждения повестки дня Сторонам будет предложено выступить с заявлениями общего характера.

b) Организация работы сессии

3. *Справочная информация:* Сторонам предлагается ознакомиться с планом проведения сессии, размещенным на вебсайте РКИКООН, а также с ежедневной программой, которая будет публиковаться в ходе сессии, в целях получения более подробной информации и обновленного расписания работы СРГ-КП.

4. Вспомогательный орган по осуществлению на своей двадцать четвертой сессии¹ рекомендовал, чтобы заседания, как правило, заканчивались к 18 час. 00 мин., но могли в исключительных обстоятельствах продолжаться не позднее чем до 21 час. 00 мин. Эта сессия будет организована с учетом этой рекомендации.

5. Представителям Сторон и международных организаций предлагается максимально ограничить продолжительность своих устных выступлений. Представителям, желающим сделать письменные заявления, следует обеспечить достаточное количество экземпляров для распространения.

6. *Меры:* СРГ-КП будет предложено принять решение о подходе к организации работы сессии. Председатель СРГ-КП представит предложения в отношении продвижения работы в контактных и неофициальных группах с целью ускорения процесса рассмотрения текстов, подготовленных для сессии.

FCCC/KP/AWG/2009/6

*Предварительная повестка дня и аннотации. Записка
Исполнительного секретаря*

3. Рассмотрение дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

a) Предложение о внесении поправок в Киотский протокол в соответствии с пунктом 9 его статьи 3

7. *Справочная информация:* СРГ-КП постановила, что одна из ее задач в 2009 году будет состоять в том, чтобы представить Конференции Сторон, действующих в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее пятой сессии результаты работы

¹ FCCC/SBI/2006/11, пункт 102.

СРГ-КП по рассмотрению обязательств на последующие периоды для Сторон, включенных в приложение I, согласно пункту 9 статьи 3 Киотского протокола с целью их принятия². В этом контексте на своей седьмой сессии СРГ-КП просила своего Председателя подготовить предложение по поправкам к Киотскому протоколу в соответствии с пунктом 9 его статьи 3³.

8. В рамках своей программы работы на 2009 год СРГ-КП постановила, что на своей восьмой сессии она будет стремиться к тому, чтобы принять выводы по вопросу об индивидуальном или совместном вкладе Сторон, включенных в приложение I, сокращения масштабов выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности в соответствии со статьей 4 Киотского протокола⁴. Кроме того, на своей седьмой сессии СРГ-КП постановила продолжить обсуждение масштаба сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности в качестве одного из ключевых вопросов на ее восьмой сессии⁵.

9. На своей седьмой сессии СРГ-КП также предложила Сторонам представить в секретариат к 24 апреля 2009 года их мнения и предложения, касающиеся предложения, которое должно быть подготовлено Председателем относительно поправок к Киотскому протоколу в соответствии с пунктом 9 его статьи 3⁶. Она вновь предложила Сторонам, включенным в приложение I, которые могут сделать это, представить дополнительную информацию об определенных количественных целях в области ограничения и сокращения выбросов до восьмой сессии СРГ-КП⁷.

10. *Меры:* СРГ-КП будет предложено рассмотреть содержащееся в документе FCCC/KP/AWG/2009/7 предложение Председателя относительно поправок к Киотскому протоколу в соответствии с пунктом 9 его статьи 3 с целью доработки текста, в частности путем уменьшения и улучшения вариантов, приводимых в приложении к нему.

² FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 22 с).

³ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V G.

⁴ FCCC/KP/AWG/2008/8, пункт 60 b).

⁵ FCCC/KP/AWG/2009/5, главы III–IV.

⁶ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V G.

⁷ FCCC/KP/AWG/2009/5, главы III–IV.

В контексте рассмотрения этого документа СРГ-КП будет также предложено уделить особое внимание масштабу сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности, и индивидуальному или совместному вкладу Сторон, включенных в приложение I, в этот масштаб в соответствии со статьей 4 Протокола. С учетом требования правового характера, закрепленного в пункте 2 статьи 20 Протокола, согласно которому секретариат сообщает Сторонам текст любой предлагаемой поправки за шесть месяцев до начала заседания, на котором она предлагается для принятия, СРГ-КП необходимо будет принять решение относительно мер с целью сообщения текста предлагаемых поправок Сторонам к 17 июня 2009 года.

FCCC/KP/AWG/2009/5

Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее седьмой сессии, состоявшейся в Бонне с 29 марта по 8 апреля 2009 года

FCCC/KP/AWG/2009/7

Предложение о внесении поправок в Киотский протокол в соответствии с пунктом 9 его статьи 3. Записка Председателя

FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8

Further views and proposals relating to a proposal for amendments to the Kyoto Protocol pursuant to its Article 3, paragraph 9, and a text on other issues outlined in document FCCC/KP/AWG/2008/8. Submissions from Parties

- b) Предложения Сторон по вопросам, изложенным в программе работы Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

11. *Справочная информация:* С учетом интерактивного характера ее программы работы СРГ-КП на предыдущих сессиях рассматривала вопросы, касающиеся: торговли выбросами и основанных на проектах механизмов, землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ), охвата парниковых газов (ПГ), секторов и категорий источников, общей системы показателей и возможных подходов в отношении секторальных выбросов. На своей седьмой сессии СРГ-КП просила Председателя⁸ подготовить текст по этим и другим вопросам, изложенным в докладе о работе ее возобновленной шестой сессии (документ FCCC/KP/AWG/2008/8, пункт 49).

⁸ FCCC/KP/AWG/2008/8, глава V G.

Председателю было предложено учесть при подготовке этого текста материалы, упоминаемые в пункте 13 ниже, и итоги работы, проведенной в ходе седьмой сессии СРГ-КП⁹.

12. На той же сессии СРГ-КП постановила продолжить на своей восьмой сессии в контексте рассмотрения подготовленного Председателем текста, который упоминается в пункте 11 выше, обсуждение следующих вопросов:

- a) возможные усовершенствования торговли выбросами и основанных на проектах механизмов, которые были определены в приложениях I и II к докладу о работе первой части ее шестой сессии¹⁰;
- b) как проводить обсуждение определений, условий, правил и руководящих принципов для подхода к ЗИЗЛХ¹¹;
- c) охват ПГ, секторов и категорий источников, общая система показателей, возможные подходы в отношении секторальных выбросов и другие вопросы¹².

13. На своей седьмой сессии СРГ-КП также предложила Сторонам представить в секретариат к 24 апреля 2009 года мнения относительно:

- a) предложений, касающихся текста по другим вопросам, изложенным в документе FCCC/KP/AWG/2008/8¹³;

⁹ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V G.

¹⁰ FCCC/KP/AWG/2008/5, глава V A; доклад содержится в документе FCCC/KP/AWG/2008/5.

¹¹ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V B.

¹² FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V D–F.

¹³ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V G.

- b) приложений III и IV к докладу о работе седьмой сессии СРГ-КП, касающихся возможных усовершенствований торговли выбросами и основанных на проектах механизмов¹⁴;
- c) приложения V к докладу о работе седьмой сессии СРГ-КП, касающегося вариантов и предложений в отношении рассмотрения определений, условий, правил и руководящих принципов для подхода к ЗИЗЛХ¹⁵;
- d) охвата ПГ, секторов и категорий источников, общей системы показателей, возможных подходов в отношении секторальных выбросов и других вопросов¹⁶.

14. СРГ-КП также просила секретариат соответствующим образом обновить собранную им техническую информацию по газам, перечисленным в документе FCCC/KP/AWG/2008/5, с учетом информации, представленной Сторонами в материалах по этому вопросу¹⁷. Обновленная информация имеется на вебсайте РКИКООН¹⁸.

15. *Меры:* СРГ-КП будет предложено рассмотреть текст, подготовленный Председателем по другим вопросам, которые были изложены в документе FCCC/KP/AWG/2008/8, имеющие отношение к этому тексту материалы, которые содержатся в документе FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8, и документы категории MISC, содержащие другие материалы, которые было предложено представить на седьмой сессии. Это рассмотрение будет проведено с целью уменьшения вариантов и подготовки улучшенного текста для рассмотрения на ее девятой сессии, а также составления дополнительного текста для принятия КС/СС возможных решений. В свете разнообразных мнений, высказываемых Сторонами в отношении обсуждения возможных поправок к Киотскому протоколу в этом контексте, и положений пункта 2 статьи 20 Протокола СРГ-КП будет предложено рассмотреть следующие шаги применительно к любым таким поправкам. СРГ-КП будет также предложено продолжить рассмотрение

¹⁴ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V A; доклад содержится в том же документе, FCCC/KP/AWG/2009/5.

¹⁵ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V B; доклад содержится в том же документе, FCCC/KP/AWG/2009/5.

¹⁶ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V D–F.

¹⁷ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V D–F.

¹⁸ <http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/items/4624.php>.

возможных усовершенствований торговли выбросами и основанных на проектах механизмов, определений, условий, правил и руководящих принципов для подхода к ЗИЗЛХ, охвата ПГ, секторов и категорий источников, общей системы показателей и возможных подходов в отношении секторальных выбросов.

<i>FCCC/KP/AWG/2009/5</i>	<i>Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее седьмой сессии, состоявшейся в Бонне с 29 марта по 8 апреля 2009 года</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2009/8</i>	<i>Текст по другим вопросам, изложенным в документе FCCC/KP/AWG/2008/8. Записка Председателя</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8</i>	<i>Further views and proposals relating to a proposal for amendments to the Kyoto Protocol pursuant to its Article 3, paragraph 9, and a text on other issues outlined in document FCCC/KP/AWG/2008/8. Submissions from Parties</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2009/MISC.9</i>	<i>Views on possible improvements to emissions trading and the project-based mechanisms. Submissions from Parties</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2009/MISC.10</i>	<i>Views on the coverage of greenhouse gases, sectors and source categories, common metrics, possible approaches targeting sectoral emissions and other issues. Submissions from Parties</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2009/MISC.11</i>	<i>Views on options and proposals for addressing definitions, modalities, rules and guidelines for the treatment of land use, land-use change and forestry. Submissions from Parties</i>
<i>FCCC/KP/AWG/2008/8</i>	<i>Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее возобновленной шестой сессии, состоявшейся в Познани 1-10 декабря 2008 года</i>

4. Рассмотрение информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочном воздействии, инструментов, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I

16. *Справочная информация:* На своей седьмой сессии и в соответствии со своей программой работы на 2009 год¹⁹ СРГ-КП постановила продолжить на своей восьмой сессии обсуждение потенциальных экологических, экономических и социальных последствий, в том числе побочного воздействия, инструментов, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I (далее именуемых потенциальными последствиями). Она также предложила Сторонам представить в секретариат к 4 мая 2009 года их мнения по этому вопросу²⁰.

17. *Меры:* СРГ-КП будет предложено дополнительно рассмотреть потенциальные последствия на основе информации, содержащейся в приложении VI к докладу о работе ее седьмой сессии, и материалов Сторон, упоминаемых в пункте 16 выше, с целью представления результатов своей работы на рассмотрение КС/СС на ее пятой сессии.

FCCC/KP/AWG/2009/5

Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее седьмой сессии, состоявшейся в Бонне с 29 марта по 8 апреля 2009 года

FCCC/KP/AWG/2009/MISC.12

Further views on issues relating to potential consequences. Submissions from Parties

FCCC/KP/AWG/2008/8

Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее возобновленной шестой сессии, состоявшейся в Познани 1-10 декабря 2008 года

¹⁹ FCCC/KP/AWG/2008/8, пункт 60 b).

²⁰ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава V C.

5. Прочие вопросы

18. *Справочная информация:* На своей седьмой сессии СРГ-КП постановила провести 10-14 августа 2009 года в Бонне, Германия, неофициальное совещание и возобновить свою девятую сессии со 2 по 6 ноября 2009 года. Она также постановила рассмотреть на своей восьмой сессии вопрос об организации работы этих совещаний²¹.

19. *Меры:* СРГ-КП будет предложено рассмотреть вопрос об организации работы ее девятой и десятой сессий, а также намеченного на август неофициального совещания для обеспечения того, чтобы группа могла завершить свою работу и представить результаты КС/СС на ее пятой сессии с целью их принятия в соответствии с решением 1/СМР.1²².

FCCC/KP/AWG/2009/5

Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее седьмой сессии, состоявшейся в Бонне с 29 марта по 8 апреля 2009 года

6. Доклад о работе сессии

20. *Справочная информация:* В конце сессии для утверждения СРГ-КП будет подготовлен проект доклада о работе сессии.

21. *Меры:* СРГ-КП будет предложено утвердить проект доклада и уполномочить Докладчика, под руководством Председателя и при содействии секретариата, завершить подготовку доклада после сессии.

²¹ FCCC/KP/AWG/2009/5, глава IV.

²² FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 22 с).

Приложение

**ДОКУМЕНТЫ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ ДЛЯ ВОСЬМОЙ СЕССИИ
СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ДАЛЬНЕЙШИМ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ДЛЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I, СОГЛАСНО КИОТСКОМУ
ПРОТОКОЛУ**

Документы, подготовленные для сессии

FCCC/KP/AWG/2009/5	Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее седьмой сессии, состоявшейся в Бонне с 29 марта по 8 апреля 2009 года
FCCC/KP/AWG/2009/6	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/KP/AWG/2009/7	Предложение о внесении поправок в Киотский протокол в соответствии с пунктом 9 его статьи 3. Записка Председателя
FCCC/KP/AWG/2009/8	Текст по другим вопросам, изложенным в документе FCCC/KP/AWG/2008/8. Записка Председателя
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.8	Further views and proposals relating to a proposal for amendments to the Kyoto Protocol pursuant to its Article 3, paragraph 9, and a text on other issues outlined in document FCCC/KP/AWG/2008/8. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.9	Views on possible improvements to emissions trading and the project-based mechanisms. Submissions from Parties
FCCC/KP/AWG/2009/MISC.10	Views on the coverage of greenhouse gases, sectors and source categories, common metrics, possible approaches targeting sectoral emissions and other issues. Submissions from Parties

- FCCC/KP/AWG/2009/MISC.11 Views on options and proposals for addressing definitions, modalities, rules and guidelines for the treatment of land use, land-use change and forestry. Submissions from Parties
- FCCC/KP/AWG/2009/MISC.12 Further views on issues relating to potential consequences. Submissions from Parties

Другие документы, которые будут иметься на сессии

- FCCC/KP/AWG/2008/5 Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе первой части ее шестой сессии, состоявшейся в Аккре 21-27 августа 2008 года
- FCCC/KP/AWG/2008/8 Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее возобновленной шестой сессии, состоявшейся в Познани 1-10 декабря 2008 года
